

Curriculum vitae

Elena Kurant

Telefon: +48 698 402 940
E-mail: lo_dream@o2.pl



Informacje osobiste

Data urodzenia: 6.06.1982
Miejsce urodzenia: Rosja, Moskwa

Wykształcenie

- | | |
|-----------|--|
| 1999-2007 | Rosyjski Państwowy Uniwersytet Humanistyczny w Moskwie, wydział historii i filologii rosyjskiej
Kierunek: Teatrologia i Filmoznawstwo.
Tytuł uzyskany: magister filologii rosyjskiej |
| 2002-2005 | Uniwersytet Jagielloński w Krakowie,
Instytut Polonistyki, specjalność nauczycielska
Tytuł uzyskany: licencjat. |
| 1997-1999 | Liceum Humanistyczne nr 328 w Moskwie |
| 1990-1997 | Szkoła muzyczna nr 60 w Moskwie |

Kursy i szkolenia

- | | |
|------|--|
| 2006 | Kurs nauczania języka rosyjskiego jako obcego - Moskiewski Uniwersytet Państwowy im. Łomonosowa.
Tytuł uzyskany: nauczyciel języka rosyjskiego jako obcego. |
| 2005 | Szkoła przy Ambasadzie RP w Moskwie, praktyki zawodowe: nauczyciel języka polskiego w szkole średniej i gimnazjum. |
| 2004 | Praktyki nauczycielskie - szkoła podstawowa nr. 4 im. Traugutta, ul Smoleńsk 13, Kraków |
| 2002 | Szkoła Języka Polskiego i Kultury Polskiej im. Królowej Jadwigi na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie |
| 2001 | Letnia Szkoła Języka Polskiego na Uniwersytecie Warszawskim |
| 2000 | Praktyka w Dziale Starodruków na Moskiewskim Uniwersytecie Państwowym im. Łomonosowa. |

Doświadczenie zawodowe

- 2007- aktualnie Uniwersytet Jagielloński – lektor języka rosyjskiego.
- 2009-2010 Politechnika Krakowska – lektor języka rosyjskiego
- 2008-2009 Lektor języka rosyjskiego, kurs biznesowy – firma Quantum Software Kraków
- 2008 Szkoła języków obcych „Glossa” lektor – język rosyjski biznesowy dla firmy Philipp Moris S.A.
- 2007-2008 Lekcje języka rosyjskiego jako obcego w szkołach językowych w Krakowie oraz prywatnie
- 2005-2007 Rosyjski Państwowy Uniwersytet Humanistyczny w Moskwie, lekcje języka polskiego, wykłady z historii literatury polskiej.
Szkoła języków obcych, nauczyciel języka rosyjskiego jako obcego, nauczyciel języka polskiego.
- 2005-2007 Ambasada RP w Moskwie, Instytut kultury Polskiej, kierownik sekretariatu, tłumacz (tłumaczenia ustne i pisemne tekstów i dokumentów, tłumaczenia symultaniczne na spotkaniach, tłumaczenie filmów).
- 2003-2009 Lekcje prywatne języka polskiego, lekcje prywatne języka rosyjskiego
- 2000-2001 Biblioteka Literatur Obcych w Moskwie, zawód: młodszy pracownik naukowy, specjalizacja – literatura polska.

Publikacje

- Rosyjski. Konwersacje bez tajemnic. („Wiedza Powszechna”, Warszawa 2010)
- Rozmówki dla Rosjan („Wiedza Powszechna”, Warszawa 2010)
- Słownik angielsko-rosyjsko-polski, redaktor techniczny (w przygotowaniu do wydania)
- Современная польская драматургия, tłumacz. (Moskwa 2006)

Dodatkowe kwalifikacje i umiejętności

- Język ojczysty: rosyjski.
Biegła znajomość języka polskiego w mowie i piśmie, znajomość języka angielskiego w stopniu zaawansowanym,

znajomość języka francuskiego w stopniu średnim.
Komputer – (MS Office, Internet).

Zainteresowania

Muzyka, literatura, sztuka, podróże, komputery, języki obce.